

# 2022 年度

## FY 2022

### 留学生別科 秋学期入学

### 「日本語・日本文化研修課程」

### 募集要項（海外提携校 -高校・大学-）

### Japanese Language and Culture Course

### Center for Japanese Language and Culture

### Fall semester admission

### Application Guidelines

### (Overseas Partner Schools - High Schools and Universitys)

## 星城大学

## 留学生別科

## Seijoh University

## Center for Japanese Language and Culture

星城大学 入試広報課

Seijoh University Admissions and Public Relations Section

〒476-8588 愛知県東海市富貴ノ台 2-172

2-172 Fukinodai, Tokai City 476-8588 JAPAN

入試相談：+81-(0)52-601-6000 FAX：+81-(0)52-601-6010

<URL><http://www.seijoh-u.ac.jp> <E-mail>[bekka@seijoh-u.ac.jp](mailto:bekka@seijoh-u.ac.jp)

# I. 星城大学留学生別科案内

## Seijoh University Center for Japanese Language and Culture Guide

### 1. 留学生別科の概要 Outline of the Center for Japanese Language and Culture

星城大学留学生別科「日本語・日本文化研修課程」(以後、留学生別科と呼びます)は、建学の精神(報謝の至誠、文化の創造、世界観の確立)に基づき、日本語及び日本事情、日本及び日本文化の理解を深めるためのプログラムです。また、日本の高等教育機関等への入学希望者にとって、日本語と日本文化に関する基礎知識を学ぶ進学準備課程として理想的なコースです。

Seijoh University's Japanese Language and Culture Course provides programs designed to deepen students' understanding of the Japanese language and culture in accordance with the spirit of the university's founding (the sincerity of gratitude, the creation of culture, and the establishment of a world view). It is also an ideal preparation for students who wish to enter Japanese higher education institutions so they learn the basics of the Japanese language and culture.

### 2. 特色 Features

- (1) 日本語関係科目は、学期ごとに日本語能力のレベルに合わせてクラス分けを行います。  
Japanese language subjects are divided into classes each semester according to the level of Japanese language proficiency.
- (2) 日本の文化や社会に関する日本事情関係科目および日本の高等教育機関等への進学に有益な基礎科目を開設しています。  
Subjects related to Japanese culture and society are offered, as well as basic subjects that are useful for entering higher education institutions in Japan.
- (3) 星城大学の一般学生が利用できる施設(図書館・食堂など)が利用できます。  
Students can use the facilities (library, cafeteria, etc.) available to the general student body of Seijoh University.
- (4) 留学生別科生を対象に、星城大学の経営学部へ進学するための特別推薦制度があります。  
There is a special recommendation system for international students to enter the Faculty of Business Administration at Seijoh University.
- (5) 日本語能力試験などの資格取得支援のための科目があります。  
Subjects are offered to help students acquire certificates such as the Japanese Language Proficiency Test.
- (6) 一定の条件を満たせば、科目等履修生・聴講生として経営学部の科目を履修、単位取得も可能です。  
If certain conditions are met, it is possible to take subjects and earn credits in the Faculty of Business Administration as a non-degree student or auditing student.
- (7) 星城大学で行われる行事、ボランティア活動に参加することもでき、日本人学生との交流を深める機会があります。  
Students can participate in events and volunteer activities at Seijoh University and have opportunities to deepen exchanges with Japanese students.

### 3. 入学時期 Enrollment Period

入学時期は4月(春学期入学)と10月(秋学期入学)となります。

Enrollment is available in April (spring semester) and October (fall semester).

### 4. 修業年限 Length of the Programs of Study

留学生別科の修業年限は半年から1年半以内です。ただし、本人の教育上、特に必要と認められる理由がある場合には、出席日数、成績、および、その他の事情を審査の上、在学年限を限度として修業年限の延長を認めることがあります。

留学生別科の在学年限は最大で2年間です。在学年限の延長は認めません。ただし、在学年限には休学期間を算入しません。

The period of study for the Center for Japanese Language and Culture is from six months to one and a half years. However, if there is a particular need for the student's education, the period of

study may be extended up to a maximum of two years after reviewing the student's attendance, grades, and other factors.  
The maximum period of enrollment in the Center for Japanese Language and Culture is two years. Extension of the maximum period of enrollment is not permitted. However, the period of a leave of absence from school is not counted in the period of enrollment.

### 【学年】 Programs

- ・ 半年コース the Half-year Program
- ・ 1年コース the One-year Program
- ・ 1年半コース the 18-months Program

### 【学期】

春学期 Spring Semester Enrollment	4月1日～9月30日 April 1st - September 30th
秋学期 Fall Semester Enrollment	10月1日～翌年3月31日 October 1st - March 31st of the following year

## 5. 授業内容 Lesson Content

### (1) 開講科目と単位認定 Course offerings and credit approval

留学生別科の教育は、授業科目の授業及び課外活動により行われます。留学生別科の授業科目及び単位数は下記の授業科目一覧のとおりです。学生は各学期において、日本語科目を含め 14 単位以上 を履修しなければなりません。授業科目を履修し、その試験に合格した者には、所定の単位を付与します。  
Education in the Center for Japanese Language and Culture is provided through subjects and extracurricular activities. Subjects in the curriculum and credits of the Center for Japanese Language and Culture are listed below. Students must complete at least 14 credits each semester, including Japanese language subjects. Students who complete subjects and pass the examinations will be awarded the prescribed credits.

### 【授業科目一覧 List of Subjects】 ※1年コースの場合 (For the One-year Program)

科目名 Subject Name		必修 Required	選択 Choice	備考 Remarks
日本語科目 Japanese Language Subjects	総合日本語 I Comprehensive Japanese I	8		ア. 日本語科目から 20 単位以上 At least 20 credits from Japanese Language Subjects
	総合日本語 II Comprehensive Japanese II	8		
	日本語 I (漢字・語彙 a) Japanese (written expression a)		1	
	日本語 II (漢字・語彙 b) Japanese (written expression b)		1	
	日本語 I (日本留学試験対策) Japanese Language I (EJU preparation)		1	
	日本語 II (日本留学試験対策) Japanese Language II (EJU preparation)		1	
	日本語 I (日本語能力試験対策) Japanese Language I (preparation for the Japanese Language Proficiency Test)		1	

	日本語Ⅱ（日本語能力試験対策） Japanese Language II (preparation for the Japanese Language Proficiency Test)		1	
Japanese Studies 日本事情科目	日本事情A（日本の社会・文化） Japanese Studies A (Society and Culture of Japan)		2	イ. 日本事情科目または基礎科目から8単位以上 At least 8 credits from Japanese Studies Subjects or basic Subjects
	日本事情B（日本の地理・歴史） Japanese Studies B (Geography and History of Japan)		2	
	日本事情C（愛知のモノづくり） Japanese Studies C (Manufacturing in Aichi)		2	
Basic Subjects 基礎科目	多文化理解 Multicultural Understanding		2	
	情報基礎 Information Basics		2	
	数学基礎 Mathematical Basics		2	
	外国語（英語基礎） English Basics		2	
	コミュニケーションスキル Communications Skills		2	
	キャリアデザイン Career Designing		2	

## (2) 科目内容 Course Contents

日本語科目 Japanese Language Subjects	日本の高等教育機関に進学できる日本語能力を養成します。 Develops Japanese language skills to enable students to enter higher education institutions in Japan.
日本事情科目 Japanese Studies	日本の社会や文化、法律、地理・歴史、政治・経済を理解する科目です。 These subjects are designed to help students understand Japanese society, culture, law, geography, history, politics, and economics.
基礎科目 Basic Subjects	日本の高等教育機関等への入学希望者が必要な基礎学力を身に着けることができます。 These subjects are designed to help students acquire the basic academic skills necessary for admission to Japanese higher education institutions.

## (3) 修了証明書 Certificate of Completion

留学生別科の修業年限以上在学し、上記授業科目一覧に定める授業科目の内から所定の単位を取得した者には、「修了証明書」を授与します。修了の認定ができなかった者に対しては、「成績及び単位取得証明書」を授与します。

Students who have been enrolled in the Center for Japanese Language and Culture for at least the required period of study and have earned the prescribed number of credits from among the subjects specified in the above list will be awarded a "Certificate of Completion." Those who fail to complete the subjects will be awarded a "Certificate of Grades and Credits Earned."

#### (4) 既修得単位の認定 Approval of Previously Earned Credits

教育上有益と認めるときは、学生が他の大学又は短期大学等において履修した授業科目について修得した単位（科目等履修生として修得した単位を含む。）を7単位を超えない範囲で、留学生別科における授業科目の履修により修得したものとみなすことができます。

The Center for Japanese Language and Culture may, when deeming it to be effective from an educational standpoint, regard credits that a student has acquired by completing class subjects at other universities or junior colleges, as credits acquired by completing class subjects at the Japanese Language and Culture Course, to an extent not exceeding 7 credits.

#### (5) 経営学部科目履修（科目等履修生度・聴講生制度）

**Taking subjects in the Faculty of Business Administration (Credit Auditors and Non-credit Auditors)**

経営学部の授業科目を科目等履修生、または聴講生として履修を希望する場合は、留学生別科の教育に支障がない限りにおいて、各制度の出願条件等を満たし、選考の上で科目等履修生、または聴講生として履修を認める制度があります。また、科目等履修生には、本学学則、規程を準用して単位を認定し、請求があれば「履修証明書」を発行します。なお、聴講生は単位を認定できません。入学手続き時にご相談ください。

If you meet the prescribed application requirements and wish to take subjects in the Faculty of Business Administration as a non-degree student or an auditing student, the university may allow you to take the subjects after the selection of applicants, as long as it does not interfere with the education of the Japanese Language and Culture Course. In that case, the university will approve credits for non-degree students taking the subjects in accordance with the university's rules and will issue a "Certificate of Credits" upon request. The university does not approve credits for auditing students. Please contact us at the time of admission.

### 6. 施設利用 Facility Use

- (1) 食堂をはじめ、大学内の諸施設を利用することができます。実習施設やグラウンド使用などの場合は、学修支援課にお尋ねください。

Students can use the cafeteria and other university facilities. In case you need to use the physical training or the athletic grounds, please ask at the Student Support Division.

- (2) 図書館の利用は図書館利用案内に従って図書の閲覧をすることができます。

なお、詳細については図書館員に尋ねください。

You can browse books in the library according to the library guide.  
Please ask the library staff for details.

### 7. その他 Other

- (1) 本学の学則・日本の法規に抵触する行為や留学生別科学生として適当でないと判断された場合、退学、除籍等の処分を科すことがあります。

If a student is found to be in violation of the University's academic regulations or Japanese laws, or is judged to be unsuitable as an international student, he/she may be expelled from the University.

- (2) 在籍中の学費および生活費等が親族等の援助により確実に支弁できることが求められます。

Students must be able to pay for their school and living expenses with the support of their relatives.

## Ⅱ. 入学試験要項

### Entrance examination guidelines

#### 1. 出願資格 (※出願資格を満たしているかご不明な場合は、お問い合わせください。)

**Application Requirements** (※If you are not sure if you meet the application requirements, please contact us.)

- (1) 日本以外の国籍を有し、次の(2)のいずれかに該当し、かつ(3)～(7)の条件を全て満たす者。

The applicant must be a citizen of a country other than Japan, meet one of the following conditions under (2), and satisfy all of the conditions (3) through (7).

- (2) 本別科に入学することのできる者は、次の各号の一に該当する者で、かつ、別に定める出願資格を満たし、選考に合格した者とする。

Those who are eligible to enroll in the Center for Japanese Language and Culture are those who fall under one of the following categories, meet the application qualifications specified separately, and have passed the screening.

- ① 外国において学校教育における12年の課程を修了した者、又は2022年9月30日までに修了(見込みを含む)の者(日本での在学期間も合算可能)。又は、これに準ずる者で文部科学大臣の指定する課程を修了した者。

Those who have completed 12 years of school education in a foreign country, or those who have completed (or expect to complete) the course by September 30, 2022 (the period of study in Japan can also be included).

- ② 外国において、学校教育における12年の課程を修了した者と同等の学力があるかどうかに関する認定試験で、あると認められる当該国の検定に合格した者。

Persons who have passed the examination of the country concerned, which is recognized as a certification examination regarding whether or not the applicant has the academic ability equivalent to that of a person who has completed 12 years of school education in a foreign country.

- ③ 国際バカロレア等の国際的な大学入学資格を有する者。又は、国際的な評価団体(WASC、ACSI又はCIS)から教育活動等に係る認定を受けた教育施設に置かれる12年課程を修了した者。

Those who have an international university entrance qualification such as the International Baccalaureate; or, those who have completed a 12-year course of study at an educational facility that has received accreditation for educational activities, etc. from an international evaluation organization (WASC, ACSI or CIS).

- ④ 本学において、個別の入学資格審査により、高等学校を卒業した者と同等以上の学力があると認められる者。

Applicants must be recognized as having academic abilities equivalent to or higher than those of high school graduates by the university through individual screening of admission qualifications.

- (3) 星城大学留学生別科科目履修に十分な次の各号の一に該当する日本語能力があると認められる者。

Those who are recognized as having sufficient Japanese language ability in one of the following categories to take courses in the Seijoh University Center for Japanese Language and Culture Department.

- ① 日本語の総学習時間が300時間以上の者。

Applicants must have studied Japanese for at least 300 hours.

- ② 財団法人日本国際教育支援協会主催の日本語能力試験N4レベル相当以上があると認められる者。

Those who are recognized as having a Japanese language proficiency level equivalent to or higher than N4 level of the Japanese Language Proficiency Test sponsored by the Japan Educational Exchanges and Services.

- ③ J. TEST 実用日本語検定E級(350点以上)以上の認定者(過去2年間のものが有効)。

Certified J. TEST Practical Japanese Proficiency Test Level E (350 points or higher) or higher (valid for the past two years).

- ④ 上記②～④の点数、資格と同等以上の能力を有すると認められた者。

Those who are recognized as having abilities equivalent to or higher than the scores and qualifications in 2) to 4) above.

- (4) 出入国管理及び難民認定法において、在留資格「留学」「配偶者」「永住」「定住」を有する者又は得られる者。尚、過去に在留資格認定証明書の申請において不交付歴がある場合は出願できません。  
Applicants must have or be able to obtain the Residence Status of "Student," "Spouse," "Permanent Resident," or "Long-Term Resident" under the Immigration Control and Refugee Recognition Act. Applicants who have been denied a Certificate of Eligibility in the past are not eligible to apply.
- (5) 財団法人日本国際教育支援協会が主催する日本語能力試験 N2 レベル相当以上の日本語力習得を目指し、原則として星城大学に進学を希望する者。  
Applicants should aim to acquire Japanese language skills equivalent to the N2 level of the Japanese Language Proficiency Test sponsored by the Japan Educational Exchanges and Services (JESA) and wish to enter Seijoh University in principle.
- (6) 留学生別科入学日までに日本国内の大学の学部や日本語教育機関（予備教育機関）に在籍した期間が1年を超えていない者で、在籍校から「転校の許可」を得ている者。  
Applicants must have been enrolled in a Japanese language school or undergraduate school in Japan for less than one year by the date of admission to the Center for Japanese Language and Culture (Separate Course for International Students), and must have received permission to transfer from their school.
- (7) 外国の学校に在学する学生（協定校含む）については、その所属する学校長の推薦を受けた者。  
For students enrolled in a foreign school (including partner schools), the applicant must be recommended by the head of the school to which the student belongs.

## 2. 募集人数 Number of applicants

春学期：20名 Spring semester: 20 students

※ 一般留学生、交換留学生を含みます。

General international students and exchange students are included.

## 3. 入試方法 Admissions Procedure

推薦入試 Entrance examinations on recommendation

(1) 書類選考 Document screening

(2) 筆記試験（星城大学が実施する日本語試験）

Written test (Japanese language test conducted by Seijoh University)

(3) 面接 Interview

## 4. 試験日程 examination schedule

試験科目 Subjects for examination	試験日 Date of Examination	合格発表日 Date of acceptance (ホームページで発表) (announced on the website)
学長・校長推薦 Recommendation by the president/principal 筆記試験（日本語）Written test (in Japanese) 面接 Interview	4月30日（土） Saturday 30 April	5月16日（月） Monday 16 May

## 5. 出願手続き Application Procedures

### (1) 出願期間と送付先 Application Period and Mailing Address

入学希望学期 Preferred semester of enrollment	出願期間・出願方法※ Application Period and Application Method	送付先 addressee
2022 年度秋学期入学 Fall enrollment for 2022	2022 年 4 月 4 日 (月) ~ 4 月 15 日 (金) Monday 4 April 2022 – Friday 15 April 2022 【郵送必着】 Must be received by mail ※EMS 等、書留扱いの航空便で郵送してください。 ※締切日必着で、審査料振込領収書のコピーを同封してください。 Please send the application by registered airmail such as EMS. Please enclose a copy of the bank transfer receipt for the screening fee.	〒476-8588 愛知県東海市富貴ノ台 2-172 星城大学入試広報課 Admission office, Seijoh University, 2-172 Fukinodai, Tokai City 476-8588 JAPAN

### (2) 検定料 examination fee

10,000 円

10,000 yen

※提携校のため検定料免除

Exemption from the examination fee for affiliated schools

### (3) 出願書類 Application Documents

書類名 Name of document	様式 Forms		○：全員提出する書類 Documents to be submitted by all △：一部の志願者のみ対象 For some applicants only
留学生別科 出願書 (写真貼付) ※本人自筆に限る Application form for International Students (with photo) ※Must be written by the applicant.	様式 1 Form 1	原本 Original	○
出願理由書・留学生別科終了後の計画書 Statement of reasons for application and plan after completion of Center for Japanese Language and Culture ※本人自筆に限る Must be handwritten by the applicant	様式 2 Form 2	原本 Original	○
日本語学習歴 調査書 History of Japanese language study Survey form	様式 3 Form 3	原本 Original	○



パスポート（氏名記載ページおよび査証（ビザ）） Passport (name page and visa)	様式 4 Form 4	コピー Copy	○
経費支弁書 Expense account	様式 5 Form 5	原本 Original	○
推薦書 Recommendation	様式 6 Form 6	原本 Original	△
健康診断書 Health certificate	様式 7 Form 7	原本 Original	○
写真 4 枚（最近 3 ヶ月以内に撮影されたもので無帽、カラー、縦 40mm×横 30mm）※裏面に氏名を記入してください 4 photos (taken within the last 3 months, color, 40mm x 30mm) ※Please write your name on the back.		原本 Original	○
高等学校の卒業証明書 High school diploma		コピー Copy	○
高等学校の成績証明書 High school transcript		コピー Copy	○
在籍している学校の在籍証明書 Certificate of enrollment from the school where you are enrolled		原本 Original	△
最終学歴の卒業（見込）証明書 Certificate of (expected) graduation from the last school attended		原本 Original	△
最終学歴の成績証明書 Transcript of the last school attended		原本 Original	△
日本語能力を証明する書類 Documents proving Japanese language proficiency ①日本語の総学習時間が 300 時間以上であることを証する書類※在籍する高校・大学に作成を依頼して下さい。 （様式任意） Documents certifying that the total number of hours of Japanese language study is 300 hours or more ※Please ask the high school or university where you are enrolled to prepare this document. (Format free) ②日本語能力試験 N4 合格以上の成績通知書 A letter certifying the person has passed the Japanese Language Proficiency Test N4 or higher ③ J. TEST 実用日本語検定 E 級（350 点以上）以上の認定書（過去 2 年間のものが有効） Certificate of J. TEST Practical Japanese Proficiency Test Level E (350 points or higher) (valid for the past two years)		コピー Copy ①のみ 原本 ① Original only	○
審査料振込領収書 Receipt of transfer of examination fee		コピー copy	○

<記入にあたっての注意事項> Notes on filling out the application form.

※書類に不備・不足がある場合は受験資格を認めません。

Incomplete or insufficient documents will not be approved for the examination.

※出願書類に虚偽の記入や改ざんが認められる場合は、受験資格を失うことがあります。

また、入学後に発覚した場合は入学許可を取り消し、在留資格を失うことがあります

If any false entry or falsification is found in the application documents, the applicant may lose his/her eligibility to take the examination.

In addition, if the falsification is discovered after admission, the admission may be cancelled and the Residence Status may be forfeited.

※書類は原則的にすべてA4サイズ用の紙で提出してください。

In principle, all documents should be submitted on A4 size paper.

※日本語もしくは英語以外の書類には、すべて日本語訳もしくは英語の訳文をつけてください。

All documents not in either Japanese or English must be submitted with Japanese or English translations.

※出願書類は一切返却しません。

The application documents will not be returned.

※複写した出願書類には、原本から正しく複製されたことを学校印などで原本証明を行うこと。

Photocopied application documents must be certified as originals with the school seal or other proof that they have been correctly reproduced from the originals.

※その他、必要に応じて追加書類の提出を求めること、また直接問い合わせることがあります。

In addition, we may ask you to submit additional documents as necessary, or we may contact you directly.

※経費支弁書については、入学後の生活指導の参考とし、合否判定の基準にはしません。

The letter of financial support will be used as a reference for life guidance after enrollment, and will not be used as a basis for the pass/fail decision.

## 6. 学納金 Tuition fee

### (1) 入学金、授業料 Enrollment and tuition fees

#### 半年コース Half-year course

学 費 Tuition	種 類 Type	金 額 Amount	
		春学期または秋学期 Spring semester or Fall semester	合 計 Total
		入学金 Entrance fee	100,000 円 100,000 yen
授業料 Tuition fee	300,000 円 300,000 yen	300,000 円 300,000 yen	
合 計 Total			400,000 円 400,000 yen

#### 1年コース One-year course

学 費 Tuition	種 類 Type	金 額 Amount		
		春学期 Spring semester	秋学期 fall semester	合 計 Total
		入学金 Entrance fee	100,000 円 100,000 yen	
授業料 Tuition fee	300,000 円 300,000 yen	300,000 円 300,000 yen	600,000 円 600,000 yen	
合 計 Total			700,000 円 700,000 yen	

## 1年半コース 18-month course

学 費 Tuition	種 類 Type	金 額 Amount			
		春学期 Spring semester	秋学期 Fall semester	春学期 Spring semester	合 計 Total
	入学金 Entrance fee	100, 000 円 100,000 yen			100, 000 円 100,000 yen
授業料 Tuition fee	300, 000 円 300,000 yen	300, 000 円 300,000 yen	300, 000 円 300,000 yen	900, 000 円 900,000 yen	
合 計 Total				1, 0 0 0, 0 0 0 円 1,000,000 yen	

### (2) その他の費用 Other expenses

①年間：留学生保険 7,170 円、学生証発行手数料 2,000 円、留学生会費 10,000 円、その他諸経費など  
(クラスや入学学期により多少異なる) 別途入学後に徴収致します。

Annual fee: 7,170 yen for international student insurance, 2,000 yen for issuance of student ID card, 10,000 yen for international student association fee, and other expenses (depending on the class and semester of enrollment) will be collected separately after enrollment.

②学期ごと：教材費 約 10,000 円 日本語科目で使用する教材の購入費用。

Per semester: Textbook fee Approx. 10,000 yen for textbooks used in Japanese language courses.

## 7. 入学手続き Enrollment Procedures

### (1) 合格発表 Announcement of acceptance

合格発表は本学のホームページ上に掲載します。

Announcement of acceptance will be posted on the university's website.

電話等による合否の問い合わせには一切応じません。

We will not respond to any inquiries regarding acceptance or rejection by telephone.

### (2) 入学手続き Enrollment Procedures

①合格者には合格通知証、入学手続きに関する書類、在留資格認定申請書類（渡日前入学者）を郵送します。

Successful applicants will be sent a notice of acceptance, documents related to enrollment procedures, and documents for applying for status of residence (for applicants who have not yet arrived in Japan).

②入学金、学生納付金（前期納入金）を、次の入学手続き日までに上記振込先銀行よりお振込みください。本学窓口では納付できません。

Please transfer the entrance fee and student payment (first semester payment) from the above bank account used to pay the screening fee by the next date of enrollment procedures. Payment cannot be made at the university counter.

③入学手続きに関する書類は、各入試区分の手續締切日までに郵送（期間内必着）、または星城大学入試広報課窓口を持参して手続きを終えてください。

All documents related to the admission procedure must be mailed (and must arrive by the deadline) or brought to the Admissions and Public Relations Section of Seijoh University by the deadline of each entrance examination category.

※窓口業務時間 平日 9:00~17:00、土曜日は 9:00~15:00（一部、祝日を除く）

Office hours: 9:00-17:00 on weekdays, 9:00-15:00 on Saturdays (except some holidays)

入学手続締切日 Deadline for Enrollment Procedures
9月30日(金) Friday 30 September

(3) オリエンテーション Orientation

入学者を対象にオリエンテーションを授業開始前に実施します。

Orientation for incoming students will be held before classes begin.

8. 入学手続き後の辞退・返金について

**Withdrawal and Refund after Enrollment Procedures**

(1) 入学辞退締切日時 Deadline for declining admission

秋学期入学者 Fall Semester Enrollment	2022年9月30日(金) 15:00(期限必着)まで September 30, 2022 (Friday), 15:00 (deadline must arrive)
------------------------------------	--

※上記の入学辞退締切日時までに「入学辞退の意思」を入試広報課宛に電話連絡し、速やかに「入学辞退届」を本学ホームページからダウンロードし、入試広報課宛に提出してください。

Please contact the Admissions and Public Relations Division by phone to inform them of your intention to decline enrollment by the above deadline, and promptly download the "Enrollment Decline Form" from the university website and submit it to the Admissions and Public Relations Division.

※入学辞退の手続きをされた者には入学金を除く、学生納付金(前期納入金)を返還します。

Students who decline to enroll in the school will be refunded all of their fees (except for the admission fee).

※学納金を期日までに納入しない場合は、入学を辞退したものと見なします。

Students who do not pay their tuition fees by the due date will be considered to have withdrawn from the program.

注) 合格発表から入学手続締切日まで期間がないため、納入される金額は、事前に準備をして下さい。

Note: Since there is no time between the announcement of acceptance and the deadline for entrance procedures, please prepare in advance the amount to be paid.

### Ⅲ. 渡日前入学者を対象としたご案内 (参考)

#### Information for students enrolled before coming to Japan (Reference)

##### 1. 在留資格申請、ビザ申請手続きについて

##### Application for status of residence and visa application procedures

留学生として日本に滞在するには原則として「留学」の在留資格が必要です。入学予定者は入学許可書を受領後に在留資格「留学」の資格を取得するための「在留資格認定証明書」交付申請を日本国出入国管理庁で行います。そして、交付後に本人が「入学許可書」及び「在留資格認定証明書」を提示して日本領事館等で査証申請手続きをすることになります。星城大学による代理申請が可能ですので、希望者はご相談ください。ただし、代理申請の可否、また申請結果について、大学に対し異議を申し立てることはできません。また、提出書類に不備があれば代理申請をすることはできません。また大学が代理申請できる在留資格は「留学」に限ることをご理解ください。なお、不交付の場合、入学を取り消します。

In order to stay in Japan as a foreign student, you must have "Student" Residence Status. After receiving the letter of admission, prospective students must apply for a "Certificate of Eligibility" to obtain the "Student" Residence Status at the Immigration Office of Japan. After the Certificate of Eligibility is issued, the applicant must present the Letter of Admission and the Certificate of Eligibility to the Japanese Consulate to apply for a visa. Seijoh University can apply on your behalf, so please consult with us if you wish us to do so. However, it is not possible to appeal to the university regarding whether or not the application is accepted or the result of the application. In addition, if there are any deficiencies in the documents submitted, we will not be able to apply on your behalf. Please understand that the university can only apply for "Student" Residence Status on your behalf. If your application is not approved, your admission will be cancelled.

[星城大学] 入学予定者に在留資格認定証明書交付申請書類等を送付

[Seijoh University] Sent documents for application for Certificate of Eligibility to prospective students.

→[入学予定者] 各種書類を記入後、星城大学学修支援課へ送付

→ [Prospective Students] Fill out the forms and send them to the Seijoh University Student Support Division.

→[星城大学] 出入国在留管理庁へ在留資格認定証明書交付申請 (代理申請)

→[Seijoh University] Immigration Bureau - Application for Certificate of Eligibility (proxy application)

→[星城大学] 在留資格認定証明書交付後、入学予定者へ送付 (入学許可書を同封)

→[Seijoh University] After the Certificate of Eligibility is issued, it will be sent to the prospective student (the letter of admission will be enclosed).

→[入学予定者] 在外日本公館にて、在留資格認定証明書と入学許可証を提示してビザ申請、受け取り (国によって、申請から受け取りまでにかかる日数は異なります)

[Prospective Students] Apply for and receive a visa at the Japanese diplomatic mission abroad, presenting the Certificate of Eligibility and the Letter of Acceptance (the number of days it takes from application to receipt varies depending on the country)

→[入学予定者] 日本入国：空港でパスポート、ビザを提示、在留資格認定証明書を提出し、在留カードを受け取る。

[Prospective Students] Entering Japan: Present your passport and visa at the airport, submit your Certificate of Eligibility, and receive your resident card.

## 2. 宿舎について(星城大学が紹介する宿舎)

### About Housing (Housing introduced by Seijoh University)

宿舎名 Name of lodging	入居費 Beginning costs	月額家賃 Monthly rent	光熱水費 Lights, heating and water utility costs	交通手段 Transportation	注記 Explanatory note
共立メンテナンス 留学生寮 Kyoritsu Maintenance International Student Dormitory	61,000 円 61,000 yen	43,000 円 43,000 yen	5,500 円 5,500 yen	電車 train	朝夕の食事付 (月曜～土曜) Breakfast and dinner included (Monday - Saturday) 1K:居室・エアコン・家具付 1K:Living room, air conditioner, fully furnished
大学指定マンション University-designated apartments 大学周辺 Around the University (半径 4.5Km 圏内) (within a radius of 4.5 km)	物件により異なる一例 Examples vary by property.			徒歩 walking 自転車 Bicycle	1K:居室・バス・トイレ・キッチン・エアコン・家具・家電(洗濯機・冷蔵庫)付に変更可能 1K:Can be changed to a room with bathroom, toilet, kitchen, air conditioner, furniture and home appliances (washing machine, refrigerator) (家賃+6,000 円/月) (Rent + 6,000 yen/month)
	0 円～ 100,000 円 0 yen to 100,000 yen	約 50,000 円 About 50,000 yen	各自払い Co-payment		

- 掲載費用は目安であり、諸事情により内容や金額が変わる可能性がある。  
The costs listed are approximate and may change depending on various circumstances.
- 共立メンテナンス留学生寮は数箇所あり、通学に便利な寮を紹介する。ただし空き状況による。  
There are several dormitories for Kyoritsu Maintenance students, and we will introduce you to a dormitory that is convenient for commuting to school. However, this is subject to availability.
- 大学指定マンションは大学近隣の住まいを紹介する。施設ごとに入居費などが異なるので確認が必要。  
For university-designated apartments, we will introduce housing near the university. Each facility has different fees, so please check with them.